

Goosebumps™

鸡皮疙瘩

魔血  
JIPI GEDA  
MOKUE ZHUTIGUAN  
主题馆

[美] R.L.斯坦 著 马爱新 蒋向艳 叶 芊 译



YZLI0890119074

胆大的翻开  
胆小的走开



接力出版社  
Publishing House

全国十佳图书出版单位  
Top 100 publishing house in China

▲ 超级悬念大师R.L.斯坦巅峰之作，全球销量已超过3.5亿册

▲ 曾创吉尼斯世界纪录童书畅销书之最，被译为22种语言

Goosebumps™  
鸡皮疙瘩

魔血  
JIPI GEDA  
MONUE ZHETIGUAN  
主题馆

[美] R.L. 斯坦 著 吴爱新 蒋向艳 叶 芊 译

藏书  
YZLI



YZLI0890119074



接力出版社  
Publishing House

桂图登字:20-2008-016

Copyright © 1992 by Scholastic Inc. All rights reserved.

The Goosebumps Book series created by Parachute Press, Inc. Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

GOOSEBUMPS, [鸡皮疙瘩·魔血主题馆] and logos are trademarks of Scholastic, Inc.

This volume includes *Monster Blood*; *Monster Blood II*; *Monster Blood III*; *Monster Blood IV*.

Simplified Chinese Edition Copyright © 2012 Jieli Publishing House All rights reserved.

本书中文简体版权由博达著作权代理有限公司代理

### 图书在版编目 (CIP) 数据

鸡皮疙瘩·魔血主题馆 / (美)斯坦(Stine, R.L.)著; 马爱新, 蒋向艳, 叶芊译. —南宁: 接力出版社, 2012.1

ISBN 978-7-5448-2305-0

I. ①鸡… II. ①斯… ②马… ③蒋… ④叶… III. ①儿童文学—长篇小说—小说集—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 260894 号

总策划: 白冰 黄俭 黄集伟 郭树坤  
责任编辑: 陈邕 李雅宁 曲少云 代萍 张苗苗 美术编辑: 郭树坤 卢强  
责任校对: 吴耀华 责任监印: 陈嘉智 版权联络: 谢逢蓓 媒介主理: 马婕  
社长: 黄俭 总编辑: 白冰  
出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022  
电话: 0771-5863339 (发行部) 010-65546561 (发行部)  
传真: 0771-5863291 (发行部) 010-65545210 (发行部)  
http://www.jielibj.com http://www.jielibook.com  
E-mail: jielipub@public.nn.gx.cn  
经销: 新华书店 印制: 大厂聚鑫印刷有限责任公司  
开本: 890毫米×1240毫米 1/32 印张: 12 字数: 270千字  
版次: 2012年1月第1版 印次: 2012年1月第1次印刷  
印数: 00 001—20 000册 定价: 29.80元

### 版权所有 侵权必究

凡属合法出版之本书, 环衬均采用接力出版社特制水印防伪专用纸, 该专用防伪纸迎光透视可看出接力出版社社标及专用字。凡无特制水印防伪专用纸者均属未经授权之版本, 本书出版者将予以追究。

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。  
服务电话: 010-65545440 0771-5863291

## 致中国读者

各位小读者，小心哦，你们肯定会吓一大跳！

我是你们的好朋友 R.L. 斯坦，家住纽约。我整天坐在自己的公寓里为你们构思惊险神奇的故事，我想要让你们一边紧张得直哆嗦，一边忍不住哈哈大笑。

其实，阅读“鸡皮疙瘩系列丛书”本身就像是一次惊心动魄的历险。在这个乘坐过山车似的险象环生的过程中，你可能会遇见丑陋的怪兽，也可能遇见巨大的昆虫以及邪恶的木偶——怪兽活灵活现，木偶栩栩如生，你可能会跟黑猫、恶毒的魔术师、古代木乃伊交上几手，也可能遇见好多吓人的玩意儿——在学校、在卧室、在夏令营营地、在床底下……甚至，你家的后院！

我希望你们能从我的书里找到快乐，就算你不是特别勇敢，也可以看看这套书，因为书中的最后赢家永远都是你们——我亲爱的孩子们！依靠你们自己的聪明才智，你们最终会战胜邪恶的。我觉得，要让少年读者明白阅读可以给我们带来快乐，这一点非常重要。我总是会在惊险的场景里加入幽默，这样，小朋友们在开怀大笑时也会像乘坐过山车一样尖

叫，为此，我十分得意。我要使我的读者明白，我的小说既是惊悚和惊险的，可同时又是安全的。

我从来就没停止过和孩子们交流。我认为，我最重要的任务是和你们一起寻找自己热爱生活、热爱阅读的方法。对于腼腆的小朋友们，我的建议就是找到你喜欢做的事——不管是写作还是运动，或者是玩游戏，等等。做这些事，会有两个好处：首先，你可能会遇到别的和你有同样兴趣的小朋友；其次，如果你真的对一件事情感兴趣，那么你谈论起来时就会轻松自如。

对于那些热爱写作的小朋友，我的建议是“阅读，阅读，再阅读”。没有什么比广泛阅读更为重要的了，尽可能地接触不同的作者，甚至不用理解，你的脑海中就有很多很好的语句，你就可以选择不同的方式去描述事情，去描述这个世界的人们。

尽管我的作品又有趣又刺激，但写作本身对于我来说却是一件十分严肃的事，我的原则是“绝不在自己的作品中涉及性、毒品、暴力、离婚以及虐待儿童等现实生活中龌龊和令人沮丧的题材”。

不久前，我曾有幸访问中国，游览了北京、上海、西安、济南、杭州五座城市，并在多所学校、图书馆以及书店里作了演讲。见到我的中国小读者令我十分开心，他们给了我很多启发。许多小读者都希望我能写一个关于龙的故事，我觉得那一定是一件很有趣的事情。或许就在不远的将来，我真的会写一本龙的故事。

我很高兴中国读者和美国读者一样都很喜欢我惊险、冒险的“鸡皮疙瘩”系列故事，我希望能再次访问中国并与你们见面。

谢谢你们阅读我写的书。不过，千万当心！黑暗中，天知道有什么在等着你啊！

R. L. Stine

# 目 录



致中国读者 ..... R.L.斯坦 001

## 一罐魔血

- 1 我讨厌这样做 ..... 003
- 2 怪人凯瑟琳 ..... 008
- 3 黑猫莎拉贝丝 ..... 014
- 4 带着奇哥遛弯儿 ..... 016
- 5 俏皮的艾蒂 ..... 019
- 6 新奇玩具店 ..... 021
- 7 初识魔血 ..... 025
- 8 奇哥吞下了魔血 ..... 030
- 9 遭遇双胞胎兄弟 ..... 033
- 10 不对劲了 ..... 038
- 11 更为异常的事情 ..... 042
- 12 奇哥长个了 ..... 047
- 13 一头怪兽 ..... 050
- 14 清醒之后 ..... 052
- 15 梦会变成现实? ..... 054
- 16 麻烦大了 ..... 057





17	无计可施 .....	063
18	倒在魔血里了 .....	068
19	它抓住我了 .....	070
20	没有退路了 .....	072
21	一个好消息 .....	076
22	魔血活了 .....	079
23	它追上来了 .....	081
24	姨奶奶的惊人之语 .....	085
25	她指着艾蒂 .....	086
26	黑猫消失了 .....	088
27	莎拉贝丝的魔咒 .....	090
28	门口的人影 .....	092
29	魔血不见了 .....	095

## 一罐魔血 II

1	魔血重现 .....	099
2	白日做梦 .....	102
3	蛮子柯南 .....	105
4	柯南的第一次陷害 .....	110
5	抓捕抱抱 .....	112
6	柯南的第二次陷害 .....	115
7	艾蒂来了 .....	122
8	艾蒂的礼物 .....	125
9	魔血重生 .....	129





10	消灭魔血 .....	132
11	“轮子” .....	135
12	失败的篮球队员选拔 .....	138
13	魔血失踪 .....	141
14	柯南的第三次陷害 .....	143
15	偷取魔血 .....	148
16	窗外惊魂 .....	151
17	客厅历险 .....	155
18	艾蒂的诺言 .....	157
19	像兔子一样大的抱抱 .....	159
20	像狗一样大的抱抱 .....	164
21	埃文旷课 .....	166
22	巨怪抱抱 .....	170
23	埃文的第一个办法 .....	173
24	埃文的第二个办法 .....	176
25	巨怪埃文 .....	179
26	你在吃什么 .....	182
	一罐魔血III .....	
1	翻滚的大黏球 .....	189
2	这里是个自由的国家 .....	191
3	来啊，让我隐形 .....	196
4	小老鼠科米特 .....	198
5	愚蠢的玩笑 .....	201



6	蓝色收缩剂 .....	204
7	主管说不行 .....	207
8	闯大祸了! .....	211
9	赢者不骗 .....	214
10	骗者不赢 .....	218
11	药剂很灵 .....	222
12	习惯照镜子 .....	226
13	美味巧克力糖 .....	227
14	痛快的报复 .....	231
15	面团大战 .....	233
16	不要恐慌 .....	237
17	别那么损 .....	242
18	超人埃文 .....	244
19	每一步都要留神 .....	248
20	狂暴的巨人 .....	254
21	临时隐蔽所 .....	257
22	太空来的外星人 .....	260
23	我们的幸运日 .....	262
24	千万要有效啊 .....	266
25	这药对头 .....	268
26	鹰不是蓝色的 .....	270
27	祝你好运! .....	271
28	只是一个噩梦 .....	273

## 一罐魔血IV

- 1 绿毛衣的联想 ..... 279
- 2 大块头柯南 ..... 282
- 3 可怕的小实验 ..... 284
- 4 艾蒂来了 ..... 288
- 5 超级水枪 ..... 291
- 6 魔血罐子 ..... 295
- 7 隐形电网 ..... 296
- 8 控制器 ..... 299
- 9 报仇 ..... 301
- 10 长毛配方 ..... 303
- 11 巨鼠 ..... 306
- 12 魔血出现 ..... 309
- 13 它是活的 ..... 312
- 14 蓝色怪物 ..... 315
- 15 爆炸 ..... 319
- 16 咬人 ..... 322
- 17 无法控制 ..... 325
- 18 跳动的垃圾袋 ..... 328
- 19 别无选择 ..... 330
- 20 蓝色怪物长毛了 ..... 333
- 21 电击 ..... 336

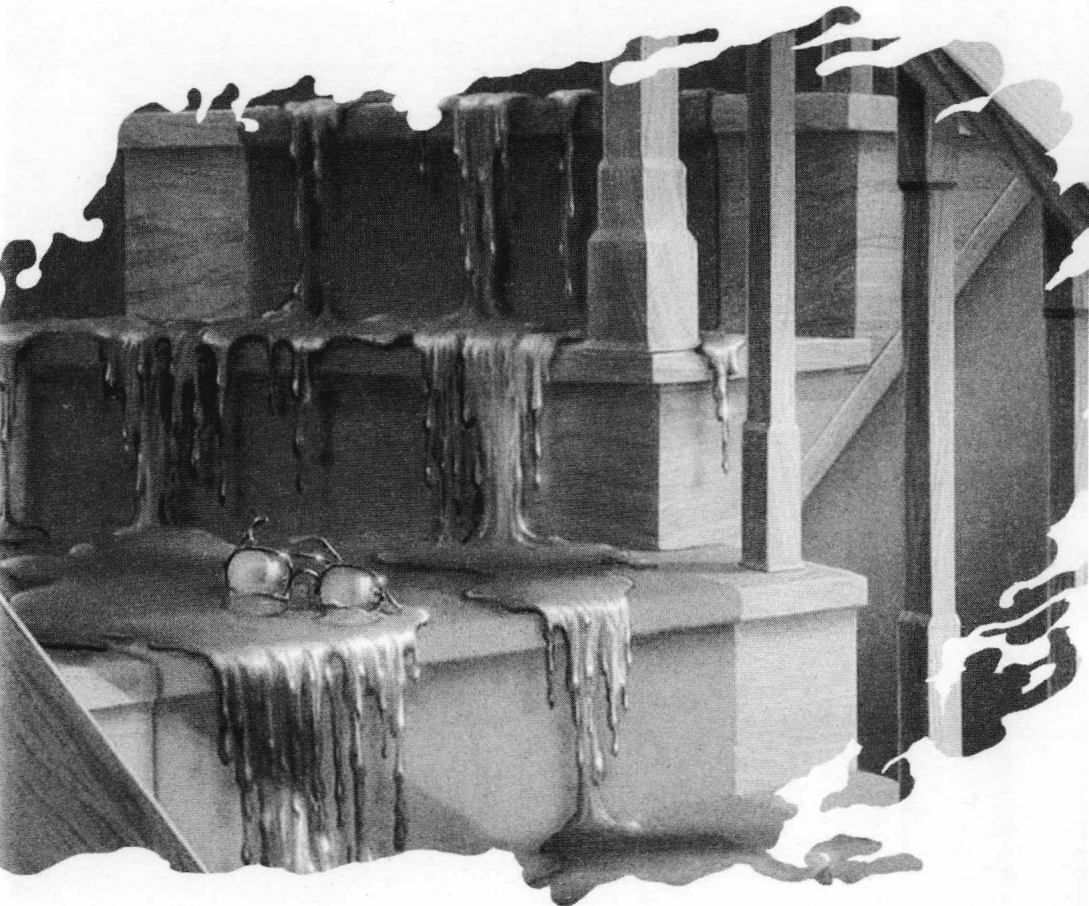


22	太迟了 .....	337
23	辣酱的杀伤力 .....	339
24	意外 .....	343
25	攻击力 .....	345
26	魔血赢了 .....	348
27	红眼睛怪物 .....	352
28	蓝色糖 .....	356

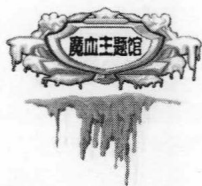
### 欢迎来到“鸡皮疙瘩”俱乐部

我的爸爸是侦探② .....	362
----------------	-----

# 一罐魔血







## 1 我讨厌这样做

“我不想待在这儿。别把我扔在这儿。”

埃文·罗斯拽着妈妈的手，想拉着她离开房子前的门廊。这所房子小小的，房顶上盖着灰色的瓦片。罗斯太太转过身，不耐烦地皱了皱眉。

“埃文——你已经十二岁了。别像个小宝宝似的。”说着，她把手从埃文的手中抽了出来。

“我讨厌你这样说我！”埃文生气地大喊起来，把两只手臂交叉放在胸前。

罗斯太太脸上的表情缓和了一些，她伸出手，温柔地摸了摸埃文那一头胡萝卜色的卷发。“我也讨厌你这样做！”他又大叫起来，往后退去，差点儿被走道上的一块碎石板绊了一跤，“别碰我的头发。我讨厌你这样做！”

“好吧，你讨厌我。”妈妈耸了耸肩，无奈地说道。她跨上两步台阶，敲了敲前门，转身对埃文说道，“我回来之前，你必须待在这儿。”

“为什么我不能跟你一起去？”埃文依旧抱着双臂，问妈妈，“告诉我为什么！”

“你的鞋带松了。”妈妈回答道。

“那又怎样？”埃文不高兴地反问道，“我就喜欢这样。”

“你会被绊倒的。”她提醒他道。





“妈妈，”埃文恼怒地转着眼珠子，“你看见过有谁因为鞋带没系紧而被自己的鞋子绊倒的吗？”

“哦，那倒没有。”妈妈只好承认，漂亮的脸上慢慢绽出了一丝微笑。

“你只是想转移话题，”埃文说道，并没有向妈妈微笑，“你要把我扔在这儿，让我跟一个可怕的老太婆一起住上几个星期……”

“埃文——够了！”罗斯太太厉声说道，使劲儿甩了甩她那头金黄色的直发，“凯瑟琳不是可怕的老太婆。她是你父亲的姨妈，你的姨奶奶。她……”

“她完全是个陌生人。”埃文嚷嚷着。他知道自己已经控制不住了，但他才不在乎呢。他妈妈怎么能这么做呢？她怎么能把他留给一个他自从两岁起就再也没见过的老太婆呢？在妈妈回来之前，他一个人能在这里干什么呢？

“埃文，这个问题我们已经讨论过一千遍了。”妈妈不耐烦地说道，又重重地敲了敲姨奶奶家的门，“这是我们家的突发情况。我希望你好好配合一下。”

她接下来的话被奇哥的吠声淹没了。奇哥是埃文的可卡犬（一种原产于英国的狗），它那棕褐色的头从那辆租来的车的后窗伸出来，狂吠不止。

“现在连它也跟我过不去了！”罗斯太太叫道。

“我能放它出来吗？”埃文急切地问。

“我看你最好放它出来吧，”妈妈回答说，“奇哥老了，不能让它在车里突发心脏病。别吓着凯瑟琳就好。”

“我来了，奇哥！”埃文大声喊着。

他一路小跑到砾石铺成的车道上，打开车门。随着一声欢



呼，奇哥从车里跳了出来，一直跑到凯瑟琳家门前那个长方形的小院子，在里面兜起圈子来。

“它看起来可不像有十二岁了。”埃文望着飞奔着的奇哥，脸上第一次露出了笑容。

“看到了没有，有奇哥给你做伴呢。”罗斯太太说道，转身对着前门，“我很快就会从亚特兰大回来，顶多两个星期。爸爸和我肯定能在这段时间内找到房子的。然后我们就回来了，你甚至都不会觉得我们离开过。”

“是啊，那当然了。”埃文挖苦道。

太阳躲到一大片云彩后面去了。院子里一下子阴暗下来。

奇哥很快就累坏了。它气喘吁吁地沿着走道跑来，舌头几乎垂到了地上。埃文蹲下身，在它背上轻轻地抚摸着。

他抬头看了看那所灰房子，妈妈又在敲门了。这所房子看起来黑咕隆咚的，一点儿也不讨人喜欢。楼上的窗户拉着窗帘。其中有一扇百叶窗坏了，歪歪扭扭地倒在一边。

“妈妈——你干吗要敲门啊？”他问道，两只手塞进牛仔褲兜儿里，“你说过，凯瑟琳姨奶奶什么也听不见。”

“噢！”妈妈的脸刷地红了，“刚才你弄得我心烦意乱，埃文！听你发了那么多的牢骚，我完全把这事儿给忘了。她的确听不见！”

我怎么能跟一个陌生的老太婆过两星期呢？她连我说的话都听不见。埃文垂头丧气地想。

记得两个星期以前，父母商量这件事时，他正好偷听到了他们的谈话。他们在厨房饭桌边面对面坐着，还以为埃文在后院里呢。但实际上他就在门厅里，耳朵紧紧地贴在墙上，仔细听着厨房里的对话。